

### Pontoni, al Atlético de Baleares

Pontoni, el excelente defensa valisoletano, ya no pertenece al Real Valladolid. En realidad, jugó los últimos encuentros de Copa con la carta de libertad en el bolsillo y precisamente esos partidos son los que le han permitido realizar un nuevo contrato, con excelentes condiciones económicas por medio, con el Atlético de Baleares.

Pontoni, defensa técnico y sobrio, sigue en la brecha. Y con "cuerda" para rato, según demostró últimamente en Zorrilla. Enhorabuena al jugador, que deja innumerables amigos en Valladolid, por su proceder intachable, dentro y fuera de los campos de juego.



## 48 "TOUR" DE FRANCIA.-ULTIMA ETAPA CAZALA, VENCEDOR EN PARIS

### El francés Anquetil, ganador absoluto, fue acamado por la muchedumbre en el Parque de los Principes

### Calendario de Liga de Segunda División Del 3 de septiembre de este año al 1 de abril de 1962

**HORCHATERIA EL BOMBON**

Saint Lie la Foret, 16.—Poco después del control de aprovisionamiento fijo de Orleans, donde el pelotón pasó agrupado y dirigido por Stabliński (Francia), entre las ovaciones de una multitud que se hallaba estacionada en las calles de paso, el regional del Oeste-Sudoeste, Beuf-



Anquetil, vencedor absoluto del XLVIII "Tour" de Francia.

feuil, salió del pelotón seguido de Joseph Groussard y Cazala, ambos del equipo de Francia; Damen (Holanda) y Junkermann (Alemania), saltando a su rueda un poco después Everaert y Anquetil, que marchaban y continúan a la cabeza del grupo principal.

Una tormenta terrible ha descargado sobre los corredores y seguidores al paso por Saint Lie La Foret, en el kilómetro 134.5, donde los corredores llevaban en ese momento un adelanto variable de 2 a 3 minutos, sobre el horario previsto.

#### UN PELOTON COMPACTO

Authon La Plaine, 16.—Por esta localidad, a 191 kms. de salida, han realizado su paso todos los corredores en un solo pelotón. Grandes multitudes se alinearon a lo largo de la carretera que conduce a París vitoreando a Anquetil, que marcha luciendo su maillot amarillo.

#### ANQUETIL, EN CABEZA

Anquetil encabeza el pelotón por esta ciudad, segundo control de avituallamiento, a sólo cincuenta kilómetros de París.

La masa de aficionados, según se van aproximando los corredores hacia la capital, reciben a Anquetil como a un héroe, en una subida no muy pronunciada que existe después de Dourban. Queheille, Pauwels y Cazala logran ventaja de unos centenares de metros, pero inmediatamente son alcanzados por Anquetil, Massignan, Planckaert y otro corredor no reconocido. Los siete, a gran velocidad, tratarán de efectuar la escapada buena de la etapa.

Dourdan, 16.—Tras los siete ombres de cabeza, marcha un pequeño grupo, en el que figuran Pérez Francés, Viot y Junkermann, que pedalean a "tope" en busca de los fugados, que se hallan a 45' de sus perseguidores.

**LA ORGANIZACION** es cosa tuya. Colabora con ella a través de los representantes de tu empresa.

El gran pelotón se ha roto en varios pequeños grupos, formados por los corredores, a los que ha cogido con gran sorpresa el ataque iniciado por Anquetil y sus acompañantes, ya que no esperaban ocurriera nada en esta última etapa.

#### A 22 KILOMETROS DEL PARQUE DE LOS PRINCIPIES

París, 16.—Los siete hombres de vanguardia se encuentran con 1'37" de ventaja sobre sus inmediatos perseguidores, a sólo 22 kilómetros del Parque de los Principes, donde se halla situada la meta de la última etapa de la Vuelta Ciclista a Francia.

**HORCHATA DE CHUFAS NATURAL EL BOMBON**

El pelotón, dirigido alternativamente por Gaul, graf. Ruegg y Junkermann marchan a toda velocidad, con intención de dar alcance a los corredores protagonistas de la escapada.

#### CAZALA, GANA

París, 16.—Cazala ha ganado la 21 y última etapa de la Vuelta Ciclista a Francia.

#### ANQUETIL, VENCEDOR ABSOLUTO

Jacques Anquetil ha ganado el "Tour" de Francia del año 1961, después de la etapa Tours-París, de 252.5 kilómetros.

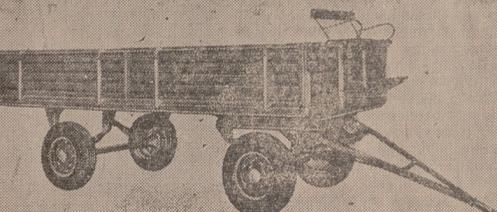
#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Cazala, 6-30-17, con bonificación.
- 2.—Anquetil, 6-30-47, con bonificación.
- 3.—Hoevenaers, 6-31-17.
- 4.—Planckaert, id.
- 5.—Massignan, id.
- 6.—Pauwels, id.
- 7.—Queheille, id.
- 8.—Gaiuche, 6-33-01.
- 9.—Darrigade, id.
- 33.—PEREZ FRANCÉS, id.
- 37.—CAMPILLO, id.
- 44.—SAN EMETERIO, id.
- 49.—OTANO, id.
- 53.—TURAT, 6-37-04.
- 60.—MARIGILL, id.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Anquetil, 122-01-33.
- 2.—Charles, a 12 minutos, 14 segundos.
- 3.—Gaul, a 12-16.
- 4.—Massignan, a 15-59.
- 5.—Junkermann, a 16-9.
- 6.—MANZANEQUE, a 16-27.
- 7.—PEREZ FRANCÉS, a 20-41.
- 8.—Dotto, a 21-44.
- 9.—Pauwels, a 26-57.
- 10.—Adriaenssens, a 28-05.
- 38.—OTANO, 123-33-40.
- 49.—SAN EMETERIO, 123-56-28.
- 55.—CAMPILLO, 124-11-19.

**REMOLQUES MARVISA**



No compre sin consultarnos!!  
**Explotaciones Industriales y Agrícolas, S. A.**  
 Dos de Mayo, 21-23 - Teléfonos 24418 - 24419  
 Apartado 146 VALLADOLID

#### VENCEDORES DE LA VUELTA A FRANCIA

- Anquetil, en los años 1957 y 1961.  
 Bahamontes, en el año 1959.  
 Bartali, en los años 1938 y 1948.  
 Bobet, en los años 1953, 1954 y 1955.  
 Botecchia, en el año 1925.  
 Buysse, Lucien, en el año 1926.  
 Coppi, en los años 1949 y 1952.  
 Cornet, en el año 1904.  
 Defraye, en el año 1912.  
 Dewaele, en el año 1929.  
 Faber, en el año 1909.  
 Franz, en los años 1927 y 1928.  
 Garin, Maurice, en el año 1903.  
 Garrigou, en el año 1911.  
 Gaul, en 1958.  
 Koblet, en el año 1951.  
 Kubler, en el año 1950.  
 Lambot, en 1919 y 1922.  
 Lapebie, Roger, en 1937.  
 Lapize, en 1910.  
 Leducq, en 1930 y 1932.  
 Maes, Román, en 1935.  
 Maes, Sylvere, en 1936 y 1939.  
 Magne, en 1931 y 1934.  
 Nencini, en 1960.  
 Pelissier, Henri, en 1923.



Manzanegue, primer español clasificado.

- Petit Breton, en 1907 y 1908.  
 Pottier, en 1906.  
 Robic, en 1946.  
 Sclieur, en 1921.  
 Speicher, en 1933.  
 Thys, en 1913, 1914 y 1920.  
 Trousselier, en 1905.  
 Walkowiak, en 1956.

### Uruguay empatado en La Paz

La Paz, 16. — Uruguay y Bolivia han empatado a un tanto en partido de fútbol eliminatorio del Torneo Mundial de Fútbol 1962.—A.M.H.

**PLATANOS HELADOS EL BOMBON**

### España gana en el "Tour" del Porvenir Ayer, el vencedor en París fue Henckaerts El italiano De Rosso, primero en la clasificación general

Blois, 15.—La salida de la 14 y última etapa de la Vuelta Ciclista del Porvenir, Blois-París, de 191 kilómetros, ha sido dada a los 78 corredores a las 9.50 horas de la mañana por el Alcalde de la ciudad.

El tiempo es brumoso y amenaza lluvia.

Se comunica que en caso de lluvia o del mal estado de la pista del velódromo del Parque de los Principes, de París, los tiempos de llegada de los participantes serán cronometrados a la entrada del velódromo, pero los corredores deberán correr una vuelta a la pista bajo la fórmula contra reloj, para determinar la definitiva clasificación de la etapa.

#### TRES CORREDORES EN CABEZA

Orleans, 16.—Los corredores de la Vuelta del Porvenir han pasado por esta localidad a las once horas.

Tres ciclistas marchan en cabeza: Cencio (Uruguay), Corvo (Portugal) y Echard (Suiza). Los demás corredores le siguen a 200 metros, formando un solo grupo.

#### UN BELGA, GANADOR

París, 16.—El belga Henckaerts (Bélgica), ha ganado la 14 etapa de la Vuelta del Porvenir.

El italiano De Rosso ha sido el vencedor de la Vuelta del Porvenir al conservar el primer puesto de la clasificación general.

#### CLASIFICACION DE LA DECIMO CUARTA ETAPA

- 1.—Henckaerts, 4-23-02; con bonificación, 4-22-02.
- 2.—Homes, 4-23-02; con bonificación, 4-22-32.
- 3.—Nijs, 4-23-02.
- 4.—Petterson, idem.

El Pleno de la Federación Española de Fútbol ha aprobado el siguiente calendario para el torneo de Liga del primer grupo de la Segunda División:

3 DE SEPTIEMBRE.—X-Burgos, At. Baleares-Leonesa, Coruña-Salamanca, Pontevedra-Indauchu, San Sebastián-Sabadell, Alavés-Celta, Orense-Plus Ultra, VALLADOLID-BASCONIA.

10 DE SEPTIEMBRE.—LEONESA-VALLADOLID, Plus Ultra-Pontevedra, Burgos-Alavés, Sabadell-X, Celta-At. Baleares, Basconia-Coruña, Indauchu-San Sebastián, Salamanca-Orense.

17 DE SEPTIEMBRE.—At. Baleares-Burgos, Coruña-Leonesa, Orense-Basconia, Pontevedra-Salamanca, Sabadell-Indauchu, X-Alavés, San Sebastián-Plus Ultra, VALLADOLID-CELTA.

24 DE SEPTIEMBRE.—Leonesa-Orense, Salamanca-San Sebastián, X-Salamanca.

1 DE OCTUBRE.—At. Baleares-X, Coruña-Burgos, San Sebastián-Basconia, Pontevedra-Leonesa, Orense-Celta, Sabadell-Salamanca, Indauchu-Plus Ultra, VALLADOLID-ALAVÉS.

8 DE OCTUBRE.—AT. BALEARES-VALLADOLID, Sabadell-Celta, Pontevedra-Salamanca, Plus Ultra-X, Alavés-Coruña, Basconia-Indauchu, Burgos-Orense, Leonesa-San Sebastián.

12 DE OCTUBRE.—Coruña-Atlético Baleares, Indauchu-Basconia, Pontevedra-Burgos, San Sebastián-Celta, Sabadell-Leonesa, Orense-Alavés, Plus Ultra-Salamanca, X-VALLADOLID.

15 DE OCTUBRE.—VALLADOLID-CORUÑA, Basconia-Plus Ultra, Alavés-Pontevedra, Celta-Sabadell, At. Baleares-Orense, Leonesa-Indauchu, Burgos-San Sebastián, X-Salamanca.

22 DE OCTUBRE.—Coruña-X, Salamanca-Basconia, Pontevedra-At. Baleares, Indauchu-Celta, Sabadell-Burgos, San Sebastián-Alavés, Plus Ultra-Leonesa, ORENSE-VALLADOLID.

29 DE OCTUBRE.—VALLADOLID-PONTEVEDRA, Celta-Plus Ultra, Alavés-Sabadell, X-Basconia, Coruña-Orense, At. Baleares-San Sebastián, Burgos-Indauchu, Leonesa-Salamanca.

1 DE NOVIEMBRE.—Basconia-Leonesa, Pontevedra-Coruña, Salamanca-Celta, Sabadell-At. Baleares, Indauchu-Alavés, Plus Ultra-Burgos, SAN SEBASTIAN-VALLADOLID X-Orense.

5 DE NOVIEMBRE.—Leonesa-X, Burgos-Salamanca, At. Baleares-Indauchu, Burgos-San Sebastián, X-Salamanca.

12 DE NOVIEMBRE.—Burgos-Leonesa, At. Baleares-Salamanca, Coruña-Indauchu, Pontevedra-San Sebastián, X-Celta, Orense-Sabadell, Alavés-Basconia, VALLADOLID-PLUS ULTRA.

3 DE DICIEMBRE.—SALAMANCA-VALLADOLID, Plus Ultra-Coruña, Leonesa-Alavés, Sabadell-Pontevedra, Celta-Burgos, Basconia-At. Baleares, Indauchu-Orense, San Sebastián-X.

La segunda vuelta se comenzará el 17 de diciembre de este año, para terminar el 1 de abril de 1962. Las jornadas serán repetición de la primera vuelta con los campos invertidos.

**Horchata de chufas PIDALA EN CAFETERIAS Y BARES**

res-Indauchu, Burgos-San Sebastián, Orense-Pontevedra, Celta-Basconia, Alavés-Plus Ultra, VALLADOLID-SABADELL.

19 DE NOVIEMBRE.—Indauchu-VALLADOLID, Plus Ultra-At. Baleares, Salamanca-Alavés, Sabadell-Coruña, Leonesa-Celta, Pontevedra-X, Basconia-Burgos, San Sebastián-Orense.

26 DE NOVIEMBRE.—Burgos-Leonesa, At. Baleares-Salamanca, Coruña-Indauchu, Pontevedra-San Sebastián, X-Celta, Orense-Sabadell, Alavés-Basconia, VALLADOLID-PLUS ULTRA.

3 DE DICIEMBRE.—SALAMANCA-VALLADOLID, Plus Ultra-Coruña, Leonesa-Alavés, Sabadell-Pontevedra, Celta-Burgos, Basconia-At. Baleares, Indauchu-Orense, San Sebastián-X.

La segunda vuelta se comenzará el 17 de diciembre de este año, para terminar el 1 de abril de 1962. Las jornadas serán repetición de la primera vuelta con los campos invertidos.

**ATLETISMO**

### España, derrotada en Italia por 109-97

Triunfos españoles en diez mil y tres mil metros, longitud y cuatro por cien

Belluno (Italia), 16.—Italia ha vencido a España, 109-97, en el segundo día del Campeonato de Atletismo entre ambos países, que se celebra en Belluno.

#### RESULTADOS

- 3.000 metros vallas
- 1.—Alonso, España, 9-05-3.
  - 2.—Costa, Italia, 9-37-3.
  - 3.—Martinez, España, 9-43-5.
  - 4.—Bargnan, Italia, 9-47-2.
- 800 metros sprint
- 1.—Bianchi, Italia, 1-53-7.
  - 2.—Barris, España, 1-54-5.
  - 3.—Gaviras, España, 1-56-5.
  - 4.—Romtuello, Italia, 1-58-2.
- 10.000 metros
- 1.—Molins, España, 31-10-00.
  - 2.—De Lorentis, Italia, 31-38-00.
  - 3.—Corcuera, España, 31-38-01.
  - 4.—Lagana, Italia, 33-15-02.
- Pértiga
- 1.—Capellari, Italia, 3,90 metros.
  - 2.—Adarraga, España, 3,90.
  - 3.—Gasparri, Italia, 3,70.
- Relevos 4 por 100
- España, 42-3.  
 Italia, descalificada en el tercer cambio.
- Relevos 4 por 100
- Italia, 3-15-5.  
 España, 3-17-6.
- Disco
- 1.—Dallapria, Italia, 45,42 metros.
  - 2.—Rodriguez, España, 44,16.
  - 3.—Sar, Italia, 43,71.
  - 4.—Vidal, España, 41,64.
- Salto de longitud
- 1.—Isasa, España, 7,48 metros.
  - 2.—Bortoli, Italia, 7,02.
  - 3.—Giacomello, Italia, 6,81.
  - 4.—Aréte, España, 6,77.—A.M.H.
- EN SILENCIO
- anónimo trabaja la caridad evangélica... Unete también a este quehacer extraordinario que es la CARIDAD en silencio.

**EL BOMBON**

Fabricante autorizado por la D. G. de S. Queipo de Llano, 11. Tlf. 22143

res-Indauchu, Burgos-San Sebastián, Orense-Pontevedra, Celta-Basconia, Alavés-Plus Ultra, VALLADOLID-SABADELL.

19 DE NOVIEMBRE.—Indauchu-VALLADOLID, Plus Ultra-At. Baleares, Salamanca-Alavés, Sabadell-Coruña, Leonesa-Celta, Pontevedra-X, Basconia-Burgos, San Sebastián-Orense.

26 DE NOVIEMBRE.—Burgos-Leonesa, At. Baleares-Salamanca, Coruña-Indauchu, Pontevedra-San Sebastián, X-Celta, Orense-Sabadell, Alavés-Basconia, VALLADOLID-PLUS ULTRA.

3 DE DICIEMBRE.—SALAMANCA-VALLADOLID, Plus Ultra-Coruña, Leonesa-Alavés, Sabadell-Pontevedra, Celta-Burgos, Basconia-At. Baleares, Indauchu-Orense, San Sebastián-X.

La segunda vuelta se comenzará el 17 de diciembre de este año, para terminar el 1 de abril de 1962. Las jornadas serán repetición de la primera vuelta con los campos invertidos.

# FUTBOL Regional

**En las semifinales del Trofeo "Virgen del Carmen" vencieron el Pinar al San Pedro (6-0) y el Arces al Rubia (3-2)**  
**Terminó el Torneo Juvenil "Copa Presidente" con el triunfo del Real Valladolid**

**Arces, Rubia, Pinar y San Pedro, clasificados para las semifinales en el Trofeo «Virgen del Carmen»**

(CUARTOS DE FINAL)  
**C. D. Rubia, 1; Betis C. F., 0**

**Al final del mismo fueron entregados los trofeos por el Presidente de la Federación Oeste de Fútbol**

## COMENTARIO

Se han celebrado las dos últimas competiciones como colofón a la temporada 1960-61. La primera en versión juvenil denominada Trofeo "Copa Presidente", con importantes premios en metálico, que el donador, don Antonio Villalón Pérez, presidente de la Federación Oeste de Fútbol, entregó personalmente a los cuatro equipos finalistas a la terminación de un Torneo Relámpago para dar más realce al acto. El interés con que ha sido acogido este Torneo juvenil lo demuestra palpablemente la afluencia de aficionados durante toda la competición, seguido con todo interés y que no cabe la menor duda redundará en beneficio de la cantera vallisoletana tan falta de medios económicos para desarrollar sus competiciones. Al instaurador del Trofeo y a la Federación en pleno, en nombre de los integrantes del fútbol juvenil, nuestro más entusiasta agradecimiento. Con no menos interés se ha seguido el Trofeo "Virgen del Carmen" en su séptima edición, organizado por el Recreativo Europa Delicias, a cuya cabeza figura el dinámico secretario del mismo, don Antonio Merino Cadenato, que una vez más ha dado muestras de su interés y desvelo en pro de la cantera local. Han participado doce equipos, rivalizando todos en entusiasmo, jugándose ayer las semifinales entre San Pedro Regalado-Pinar y Arces-Rubia. Vencedores de las eliminatorias han sido El Pinar —contra pronóstico— y el Arces. Por tanto serán los que el martes próximo celebrarán la final.

PEDELPO

## VII Trofeo "Trofeo Virgen del Carmen" (SEMIFINALES)

**C. D. San Pedro Regalado, 0; Pinar C. F., 6**

Alineaciones:

San Pedro: Celes (Miguel); Misteo, López, Alejandro; Santana, Gemio; Arturo, Pedro, Franco, Lucio y Eloy.  
 Pinar: Suárez; Octavio, Juanillo, Guerrero; Nené, Arranz; Abad, Julito, Marcos, Sigmaringa y Pepín.

No hay pero que oponer a la victoria pinariega. Otra hubiera sido su clasificación si los delanteros, en la fase inicial, hubieran prodigado el tiro a puerta como lo hicieron ayer. Todos rivalizaron en interés y amor propio, jugaron limpio sin perder la cara al contrario, sacrificando el lucirle.



Pinar C. F., el otro finalista, al vencer al San Pedro Regalado por seis a cero.

Ante la sorpresa de los aficionados el Pinar se ha clasificado para disputar la final de este apasionante Trofeo "Virgen del Carmen" al vencer de manera clara y contundente por 6-0 al C. D. San Pedro Regalado. De salida el Pinar se lanzó a una ofensiva constante y fue superior a su rival en entusiasmo, juego y anticipación, armas que esgrimió durante toda la primera parte, siendo impotente el San Pedro para contrarrestar

miembro personal en beneficio de la comunidad, logrando el triunfo más sobresaliente de todo el torneo.

La primera parte terminó con un claro 3-0, conseguidos por Julito en una mañana de inspiración. En la continuación, Pepín, Nené y el propio Julito lograron la abultada victoria. El San Pedro luchó por conseguir un resultado más honoroso, pero la fortuna no les sonrió, inclinándose ante la superior-



C. D. Arces, finalistas del VII Trofeo "Virgen del Carmen".

ridad demostrada por los muchachos de Antonio, que rebosaba de satisfacción.

No cabe destacar a nadie, pese a que hubo muchachos brillantes. Es más lícito que las lisonjas sean repartidas entre el conjunto, porque todos contribuyeron de forma radical a la victoria.

Arbitró el señor Herrera, acertadamente.

**C. D. Arces, 3; C. D. Rubia, 2**

Alineaciones:

Arces: Monzón; Ortega, Villafuella, Pinacho; Gordaliza, Chalo; Alba, Calleja, Bercario, Sánchez y Terín.  
 Rubia: Galván; Peña, Abril, Ruiz; Aragón, Ortega; Febrero, Arsenio, Rey, Pepín y Macón.

Se esperaba esta semifinal Arces-Rubia con enorme interés por la diferente personalidad de los protagonistas. El Arces, con más técnica y juego más depurado, como lo había demostrado anteriormente, batiendo a la Ferroviaria y Circular, y el Rubia, con el entusiasmo y su batallar continuo.

Comenzó el encuentro, y el dominio durante los veinte primeros minutos fue alterno, luciendo bien las defensas. A los veinticinco minutos se botó un córner contra el Rubia, que saca Calleja y directamente va a la red, marcando el primer gol para el Arces. A los treinta y ocho minutos, otro córner, esta vez contra el Arces, por la derecha, que saca Febrero, desde atrás, agarra un tiro cruzado que vale el empate a uno, con lo que termina el primer tiempo.

A los diez minutos del segundo, una jugada que nace en Calleja, corriendo bien la línea, pasa a Sánchez, éste a Bercario, quien la cede a Terín, que tira engulado y marca el segundo tanto. Ocho minutos después, Pepín remata de izquierda un centro de la derecha y logra el empate a dos.

A los veinte minutos, un buen avance de Calleja, con centro sobre

puerta y Terín, ganando a acción a la defensa, logra el tercer gol, que sería el de la victoria.

Los dos conjuntos han actuado bien a ráfagas; ambos se temían y tomaron precauciones defensivas, que deslucieron el juego en general.

Los mejores por el Arces, Calleja, Terín, Monzón y los defensas. Por el Rubia, la defensa, Pepín, Aragón y Ortega.

Arbitró con ligeros errores el señor Lobo.

## Trofeo Juvenil "Copa Presidente"



El Presidente de la Federación Oeste de Fútbol y varios miembros del Comité organizador del torneo relámpago juvenil.

Terminó el Trofeo "Copa Presidente", para equipos juveniles, con la clasificación que a continuación insertamos, jugándose el pasado sábado un torneo relámpago entre los cuatro equipos finalistas, dándose acto seguido los trofeos conseguidos. El torneo relámpago consistió en cuatro partidos de una duración de veinte minutos sin descanso. En primer lu-

Alineaciones:

Rubia: Galván; Soto, Abril, Ruiz; Aragón, Ortega; Febrero, Arsenio, Rey, Pepín y Macón.

Betis: José Luis; Gago, Mariano, Pablo; Julito, Gatón; Cristóbal, Zurro, Pérez, Rodríguez y López.

Antes de celebrarse el encuentro los aficionados señalaban este choque como una final anticipada, por tratarse de los dos equipos que en la finalizada temporada se clasificaron por el ascenso a la categoría nacional y por tanto los más representativos del fútbol modesto vallisoletano.

Durante el primer tiempo el dominio fue alterno. Antes de cumplirse los diez primeros minutos, una arrancada de Febrero por su banda, con centro retrasado a Arsenio, en la misma línea del área tira fuerte y José Luis para, pero la pelota le rebota en el pecho y entra en su puerta, valiéndole el único gol del encuentro, a favor del Rubia. El resto del tiempo fue de un completo dominio del Betis, que se esforzó repetidas veces en perforar la meta de Galván, no consiguiéndolo por verdadera mala suerte.

El Rubia se replegó demasiado pronto a defender su solitario gol y estuvo en muchas ocasiones a punto de pagar su error.

El Betis tuvo mala suerte; hizo jugadas extraordinarias, pero le falló el tiro a gol.

Hubo varios incidentes, provocados por el entusiasmo de los jugadores, que interrumpieron el juego en varias ocasiones.

A los quince minutos Pérez

consiguió marcar para el Betis

y el árbitro señaló el centro del terreno de juego pero los jugadores del Rubia protestan la concesión del tanto por estimar que había sido precedido de falta. Consultado el linier correspondiente, corroboró la falta previa; en el Circular fallaron sus piezas base y mientras al Arces le salía todo bien, por el contrario, al conjunto morado no aceptaban sus elementos a imprimir su técnica de juego.

Arbitró el señor Aguirre, que

fonso, Arribas; Nino, Sigüenza; Morala, Antonio, Uceda, Santana y Muñiz.

Arces: Monzón; Ortega, Villafuella, Pinacho; Gordaliza, Chalo; Espejo, Sánchez, Bercario, Alba y Terín.

La inclusión en las filas del Arces de los juveniles vallisoletanos Ortega, Chalo, Monzón y Sánchez ha dado una fisonomía y fortaleza diferente a este cuadro, que luchó con ahínco en pos de la victoria. En el Circular fallaron sus piezas base y mientras al Arces le salía todo bien, por el contrario, al conjunto morado no aceptaban sus elementos a imprimir su técnica de juego.

A los veinte minutos del primer tiempo, a fallo de la defensa, Sán-



SAN PEDRO REGALADO

salvo la concesión del gol, que después anuló, actuó técnicamente bien, aunque con poca autoridad al dejarse zaramandar por varios jugadores.

**C. D. San Miguel, 3; Pinar C. F., 4**

Alineaciones:

San Miguel: Carreras; Vellcias, Ordóñez, Cantero; Revenga, Antonio; César, Eduardo, Daniel, Navarro y Ganso.

Pinar: Suárez; Marcos, Juanillo, Maxi; Nené, Guerrero; Arranz, Abad, Jaime, Sigmaringa y Julito.

El San Miguel fue el primero en marcar a los seis minutos de juego, al sacar Revenga una falta que aprovechó Navarro para batir a Suárez, que falló la recogida. A los doce minutos, un avance del Pinar por el centro con disparo final de Abad, que Carreras, aunque paró, no pudo sujetar y valió el empate. Tres minutos después Ganso, de un gran disparo, marca el segundo del San Miguel. A los dieciocho, Arranz, a la salida de un córner, remata de cabeza, y es el segundo empate. A los veintinueve, Jaime, en jugada personal, obtiene el tercero del Pinar, ante la alegría de sus jugadores, incluso el portero, que sale al medio del terreno de juego para felicitar al autor y vuelve a su puesto con parsimonia, lo que aprovecha Daniel para, nada más sacar del centro, bombear la pelota y a puer-

chez logró el primer tanto del Arces.

En el segundo tiempo, a los veinticinco minutos, Gordaliza saca una falta cerca del área circularista y logra el segundo tanto de tiro directo.

Poco después, Santana, en un hábil cambio ante la salida de Monzón, logra el único tanto del Circular.

A los treinta y nueve minutos, nuevamente Sánchez, de un gran tiro esquinado, marca el tercer tanto del Arces. Del Arces cabe destacar la unión y entusiasmo de todo el conjunto y del Circular su buena voluntad. Arbitró muy bien Del Caño.

**C. D. San Pedro Regalado, 3; Atlético Valladolid, 1**

Alineaciones:

San Pedro: Celes; Misiego, López, Alejandro; Santana, Gemio; Nazario, Pedro, Franco, Lucio y Eloy.

Atl. Valladolid: Félix; Vellcias I, Mariano, Leal; Vaquero, Vellcias II; López, Honssen, Herreras, Carmelo y Anta.

Hubo lucha en este encuentro último de los cuartos de final que, como siempre, fue seguido de una gran masa de aficionados. Terminó por imponerse la mejor clase de los de primera sobre el de segunda, y al final el marcador señalaba la victoria del San Pedro por tres-uno.

A los veinte minutos, Santana tira bombeado, falla el portero y Franco, que seguía la jugada, consigue el primer gol del San Pedro. Cuatro minutos después centra Franco, falla la defensa y Eloy, de tiro cruzado, obtiene el segundo. Con este resultado se llega al descanso.

A los cuatro minutos de la continuación, Eloy, a pase de la

### CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
REAL VALLADOLID	6	5	1	0	19	1	11
C. D. IMPERIAL	6	3	0	3	8	9	6
C. D. SAN NICOLÁS	6	1	2	3	5	9	4
C. D. JOC	6	1	1	4	6	19	3



DELANTERA DEL PINAR C. F.

ta vacía lograr el empate a tres.

El segundo tiempo fue de dominio alterno, hasta que a los treinta y dos minutos, Sigmaringa acierta a disparar a media altura logra el tanto de la victoria.

Destacaron por el Pinar, Arranz, Maxi, Guerrero y Jaime. Por el San Miguel, Ordóñez, Revenga, Navarro y Ganso.

**Circular, 1; Arces, 3**

Alineaciones:

Circular: Bonilla; Lázaro, Ido-

derecha, logra batir por tercera vez a Félix. Afloja el San Pedro y el Atlético llega con frecuencia a los dominios de Celes, pero los delanteros no están en vena y fallan continuamente. Por fin, faltando escasos minutos para terminar, el volante derecho, a la salida de un córner, remata de cabeza el único gol atlético.

Destacaron por el Atlético, Loren, Anta, Leal y Vellcias. Por el San Pedro, los volantes, Eloy, Franco y Alejandro.



Los equipos participantes en el torneo relámpago juvenil de fútbol

PEDELPO

# El equipo español

**hizo lo humanamente posible para ganar**

**En la última etapa dio una terrible batalla a los italianos, que respondieron bien**

**Pero De Rosso tuvo ayer un día magnífico deshaciendo los ataques enemigos**

Se corrió a la fantástica velocidad de 43,57 kms. por hora

París. (Servicio especial de Alfil, Crónica de JACQUES GROS-BOIS.)—He hecho todo lo humanamente posible por ganar, nos ha declarado Gabica poco después de su llegada al velódromo del Parque de los Príncipes. "Pese al fantástico tren marcado por mis coequipiers y yo, que ha culminado con un ataque final nuestro, un auténtico zafarrancho de combate, la fortuna no ha querido sonreírnos... Bueno... la fortuna y los italianos, que son muy buenos y han sabido neutralizar cuantos intentos hemos probado. Cada vez que salíamos disparados, todos ellos estaban inmediatamente junto a nosotros."

Eusebio Vélez apoya con sus palabras la opinión de su líder de equipo, y refiriéndose a De Rosso, nos dice: "Hoy, sobre todo el maillot amarillo ha estado muy fuerte. En muchos momentos era él sólo quien acudía a deshacer nuestros ataques sin la ayuda de sus compañeros y lograba deshacerlos."

Juan Crespo también pone su granito de arena en el comentario: "Hemos intentado, de verdad, todo." Y en su rostro, después de pronunciar estas palabras, se traduce la amargura de la derrota. Esto mismo nos impulsó a decirle: "No tienen ustedes nada que reprocharse. La carrera del equipo español ha sido magnífica en todos los aspectos. Se ha rodado muy fuerte y De Rosso ha tenido hoy un día magnífico que les ha impedido sacar fruto de sus espléndidos esfuerzos." Y Crespo, conmovido, abrazó uno tras otro a sus muchachos.

## DE ROSSO GANO POR TREINTA Y OCHO SEGUNDOS

Así que todo ha acabado, entre Bióls y París, en este magnífico Tour de promesas, durante el cual De Rosso ha batido a Francisco Gabica por el margen ínfimo de treinta y ocho segundos. El atlético vasco, de cabellos ensortijados y rubios, ha sido, ciertamente, poco afortunado. Esta Vuelta pudo él haberla ganado si en Superbergneres no hubiera cometido un craso error: el de partir a mitad de la cuesta en fuerte y prolongado sprint, error éste que le valió, minutos más tarde, un terrible desfallecimiento en los últimos kilómetros cuando él estaba en cabeza. Tuvo más tarde la suerte de espaldas en la etapa contra reloj, donde un pinchazo inoportuno le hizo perder casi un minuto en reparar, mientras que su rival no sufrió ningún incidente de esta clase.

Pero Gabica se ha consolado. El ha demostrado una clase tal que es, ciertamente, uno de los corredores con más brillante porvenir de cuantos tomaron la salida en Saint Etienne. Todos cuantos han seguido de cerca la Vuelta del Porvenir están de acuerdo para afirmar que el vasco ha sido la auténtica, la mayor revelación. Excelente rodador y mejor "grimpeur", Gabica es un corredor completísimo, al que esperan acontecimientos de gran campeón.

## LA BATALLA NO CESO NINGUN DIA

El pequeño Tour, que comenzó como un fuego artificial, ha terminado de la misma manera, sin que la batalla haya cesado un solo día. Desde la salida de la última etapa (Bióls), un viento favorable ha permitido medias de sensación, habiendo momentos en que han rodado a 47,200 kilómetros por hora, especialmente en la primera hora, que ha sido fantástica, puesto que cubrieron los cien kilómetros en dos horas y once minutos. Después hicieron 134 kilómetros primeros en tres horas, que supuso 44,60 de media, y cuando pasaban por el kilómetro 178 llevaban cuatro horas de carrera, es decir, rodaban a un promedio de 44,870 kilómetros, y, pese a los duros desfilados de que estaba saturado el recorrido final, logran llegar a París con un promedio de 43,568 kilómetros. ¿Comprenden ahora ustedes por qué le ha sido difícil al español escapar? El equipo español se ha sentido momentáneamente desamparado de la ayuda de Menéndez y Colmenarejo, quienes a las proximidades del kilómetro 100 quedaron descolgados del pelotón, debiendo hacer, minutos después, esfuerzos violentísimos y prolongados para conseguir integrarse nuevamente al mismo. Colmenarejo, por un pequeño percance, quedó nuevamente

lejos del pelotón, y esta vez definitivamente.

A cincuenta kilómetros de la llegada, Hernández y Menéndez tratan de escapar con otros varios, intento que es anulado por los que comandan el pelotón. Más tarde, Vélez, con la ayuda de Beaufre y del sueco Peterson y el suizo Maurer, salen rápidamente, se alejan unos metros y... son alcanzados como sus predecesores. Nuevo ataque español; protagonistas, Menéndez y Hernández, pero los italianos, atentos a todo lo que hacen los españoles, particularmente De Rosso, salen tras ellos, acuciado este último por la actitud de Gabica, que ya había salido en busca de sus compañeros con la ilusión de unirse a ellos en la escapada. Finalmente, cuando sólo son seis kilómetros los que faltan para pisar el Parque de los Príncipes, el belga Sylvain Hankaerts y cinco hombres más logran tomar apreciable ventaja. En la cinta del Parque de los Príncipes, el belga se impone con facilidad a sus adversarios. La clasificación general, después de este resultado, no ha sufrido alteración alguna.

## ESPAÑA GANO POR EQUIPOS Pese a la poca suerte de Gabica.

España, puede estar orgullosa de su "performance" en el Tour del Porvenir, ya que nada menos ella ha logrado levantar se con el más estupendo hecho de la prueba: el gran premio para equipos nacionales, premio que probablemente, y de acudir con un equipo de las mismas cualidades de este año, volverá a conquistar en el año próximo. Han ganado dos etapas (Cruz y Hernández), y cinco han triunfado por equipos, hecho este último que ha valido la "challenge" en París al mejor equipo. En fin, y que está muy bien, pese a la desilusión que en todos los españoles pueda suponer, tienen a un hombre clasificado en el segundo lugar, Gabica, a Cruz en la séptima posición y a Hernández, muy perseguido por la desgracia, en el puesto 19, puesto que si a este corajudo corredor no le hubiera perseguido la mala suerte en la primera etapa, donde un accidente material le tuvo parado durante muchos minutos, hoy estaría clasificado entre los cinco primeros, sin que haya exageración en este aserto.

Este es el destacado y brillante balance de un gran equipo español.

## CICLISMO LOCAL

# El toledano Rafael Carrasco, vencedor del "VII Gran Premio Virgen de Carmen"

Julio Sanz, en segundo lugar y primero de los locales

Poco se ha visto en esta prueba, que hace la número siete del Gran Premio Ciclista "Virgen de Carmen", y que monta el entusiasta grupo del Velo-Club Delicias. Prueba ésta tan cacareada este año y que ha quedado reducida a su más mínima expresión.

Uno de los inconvenientes que se han puesto para esta carrera ciclista corrida ayer en el popular barrio de las Delicias no tuviese el colorido que en ediciones anteriores, ha sido que la fecha estaba cubierta en el calendario nacional, cosa que no nos entra en la cabeza, pues todas las temporadas, al finalizar éstas, se celebran unas reuniones entre los clubs regionales y sus respectivas Federaciones y cada uno de los representantes de los clubs expone sus fechas con las pruebas de importancia a celebrar durante el próximo año, y como el VII Premio "Virgen de Carmen", corrido ayer, se había dado a conocer con la suficiente antelación y, para más fuerza, con la colaboración de nuestra Federación Regional. Esto último desmiente lo de las fechas reservadas para otras pruebas, aparte que también se pueden celebrar otras pruebas en distintos puntos, que lo único que puede ocurrir es restar el número de corredores.

Otro de los motivos, por rumores escuchados al azar, nos ha venido a dar la razón: Que las causas no han sido otras que la falta de una cantidad en metálico que garantizara una lista de premios, tras los cuales se movieron los corredores; pero no ha sido así y todo se ha ido abajo: el proyectado viaje a Madrid, con la emocionante subida de los puertos, donde muchos aficionados pensaban disfrutar de lo que por aquí no tenemos. Todo se habría logrado si el madrileño Club Ciclista "San

Gabriel" y Pepsi-Cola no hubieran retirado su prometido apoyo a nuestro Velo-Club cuando faltaban muy pocos días y la propaganda había sido enviada a la mayoría de los corredores nacionales de categoría, que a la vista de los premios no se habría dudado de una nutrida y valiosa participación. Luego vendrían las reclamaciones, como, por ejemplo, de los que llegaron el viernes de Madrid para tomar la salida el sábado, con las molestias y gastos ocasionados, debido a una propaganda hecha con antelación y sin las seguridades que hubiera garantizado un depósito tan necesario en estos casos. Que esto sirva de lección al Velo-Club Delicias, para que el año próximo no sea tan confiado. Para muestra, vale lo pasado.

En cuanto a la carrera, no faltó mucho para que se reuniera un buen lote de corredores, pero con los locales hubo representación de varias capitales, que, como siempre suele suceder, se llenaron el saco para no hacer el viaje de vacío.

A las cuatro de la tarde, con una temperatura magnífica para dar a los pedales, salieron los corredores desde las puertas del Club en dirección a la carretera de Madrid, donde frente a Farnesio emprendieron la marcha oficial, no parando hasta dar cuatro vueltas al ya conocido y tradicional circuito de Carretera Segovia, Laguna, Boecillo, Carretera de las Maricas, Puente Herrera, Valladolid, totalizando 112 kilómetros, con sprint cada vuelta al pasar por la meta, adjudicándose los premios. En la primera, Amalio Hortelano; en la segunda, su hermano Luis, y en la tercera y cuarta, Rafael Carrasco.

Entre los locales, además de Julio Sanz, pusieron gran ardor en la lucha Santamaría, Ojeda y Ballesteros; los primeros lograron unirse al pelotón siempre que se cortaba; el segundo se vio privado de una buena clasificación por un pinchazo en la carretera de las Maricas.

Por lo demás, poca animación, si se tiene en cuenta que la carrera discurrió por lugares al alcance de la mano. Pero hubo una cosa que se notó considerablemente: la falta de Policía de Tráfico, que con su presencia dos furgonetas de Pepsi-Cola y una gran caravana de motoristas no hubieran molestado a la carrera con tanta insistencia.

## CLASIFICACION

1.—Rafael Carrasco (Toledo), 2—

- 53-44, a 38,679 kilómetros por hora.
- 2.—Julio Sanz (Valladolid), id.
- 3.—Candelas Domínguez (Tomeillo), idem.
- 4.—Rodolfo Martín (Burgos), id.
- 5.—Esteban Márquez (Ciudad Real), 2-55-35.
- 6.—Luis Hortelano (Madrid), 2-56-33.
- 7.—Santiago Fernández (León), idem.
- 8.—Elias del Barrio (Madrid), idem.
- 9.—Francisco Saracibar (Salamanca), idem.
- 10.—José María Cano (León), 2-56-43.
- 11.—José Luis Labrador (Valladolid), 2-58-10.
- 12.—José María Ballesteros (Valladolid), idem.
- 13.—Porfirio Vallejera (Palencia), idem.
- 14.—Luis Ojeda (Valladolid), id.
- 15.—Jesús Celestino (Valladolid), 2-58-30.
- 16.—Angel Sobrón (Valladolid), idem.
- 17.—Alfredo G. Centeno (Valladolid), idem.
- 18.—Ricardo Gómez (Valladolid), idem.
- 19.—Miguel Hernández (Valladolid), idem.
- 20.—Alberto Colodrón (Valladolid), idem.

## Santiago Garrido escapó de Cuba en un bote de remos



Con un bote de remos, Santiago Garrido Crespo escapó de Cuba el día 10 de junio. Ahora acaba de llegar a España. Dice que Fidel Castro, en sus discursos, plagia un libro suyo editado en Cuba. (Foto San Antonio).

21.—Isaac Cuevas (Valladolid), 2-28-55.

Retirados: Amalio Hortelano, Tena, Esteban Martín, Pedro Jiménez, Santamaría, Sousa y Bienvenido García. Alguna retirada, no muy justificada.

PABLO

# Un estudiante murciano, primer premio en el Congreso Internacional de Arquitectura, de Londres

Murcia, 17.—La obra de arquitectura del estudiante murciano Emilio Pérez Piñero, galardonado con el primer premio en el Congreso Internacional de Arquitectura de Londres, no sólo aportó técnicas nuevas a la ingeniería y arquitectura mundiales, sino que ha causado gran revuelo entre los técnicos del mundo.

Ha triunfado entre los cien proyectos presentados por veintiséte naciones, y ha sido premiado por unanimidad, por un Jurado integrado por representantes de catorce países. Además de alcanzar para España el primer puesto de la clasificación en dicho Congreso, se le ha concedido una mención honorífica, fuera de toda norma, por la Comisión Ejecutiva del

Congreso Internacional, reunida en sesión especial.

El joven estudiante, de veinticuatro años, de cuarto curso de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, marchó a Londres, con su proyecto y maqueta el primero de este mes, para concurrir al Congreso que, del 3 al 7 del mismo, iba a celebrarse.

Su maqueta, de un teatro ambulante, con capacidad para quinientas personas, al ser contemplada en Londres, produjo sensacional revuelo. El duque de Edimburgo quedó tan impresionado, que rogó al autor murciano que le hiciera una exhibición de su funcionamiento. Pérez Piñero le dio toda clase de detalles.—Cifra.

# Mañana, NUMERO EXTRAORDINARIO 90 PAGINAS

¡VIVA FRANCO! ¡ARRIBA ESPAÑA!

Realizaciones en Valladolid y su provincia durante los últimos veinticinco años.—Orígenes del Movimiento Un aarde de "LIBERTAD" en las Bodas de Plata del Régimen

PRECIO DEL EJEMPLAR: 5 PESETAS

Anuncie en este diario

# EL MUNDO EN 3 MINUTOS

## Una política científica a escala europea

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

El 18 de julio se reunirán en Bonn los jefes de Gobierno de los siete países que, con Grecia, componen y constituyen el Mercado Común. Se trata, pues, de una revisión y confrontación muy importante de los problemas europeos.

En esa reunión aparecerá en línea decisiva el problema de la negociación histórica con Inglaterra. Como es sabido, tres ministros británicos se encuentran recorriendo ahora todos los países de la Commonwealth para oír, escuchar y razonar las ideas de estos países con relación al Mercado Común.

En su día hemos hablado de ese viaje. Hoy podemos decir, aunque el itinerario y las conversaciones prosiguen, que el tema de las "preferencias imperiales" atemoriza a Australia, Canadá y Nueva Zelanda sobre todo. Pero que no existen tampoco resistencias a su traza.

En cierto modo es muy natural esa doble situación. Toda la concepción económica de los países que componen la Commonwealth se había basado, durante muchas décadas, en una estrecha relación económica con Inglaterra y en el establecimiento con Gran Bretaña de unos acuerdos comerciales que son conocidos mundialmente bajo el título expresivo de las "preferencias imperiales".

Maquiavelo, que ha sido uno de los espíritus más agudos que ha tenido Europa, dijo en una ocasión que "toda transformación real lleva aparejada grandes temores, porque al hombre, aunque las medidas sean para su progreso, le cuesta mucho modificar el rumbo de sus ideas, de sus instituciones o de sus relaciones". Es lógico, por tanto, que los países más im-

portantes de la Comunidad de naciones británicas consideren la negociación de Inglaterra con el Mercado Común como una de esas hechas que obligan a modificar los hábitos y supuestos sobre los que vivían.

No menos lógico es, a su vez, que los grupos más activos y dinámicos de Inglaterra intentan encontrar una solución nueva a una situación económica que parece detenida y estancada. Como ustedes saben, Inglaterra se encuentra en estos momentos con grandes dificultades monetarias y el último descenso de las reservas ha creado una tensión no de inquietud, sino activa, energética. Es decir, Inglaterra busca salidas nuevas.

Es demasiado pronto para saber lo que traerán a Londres los tres enviados ingleses después de su recorrido mundial. No obstante, conveniente es ir echando una ojeada por encima de los grupos dormidos, inmovilistas y fosilizados que existen a un lado y al otro del Canal de la Mancha. En seguida descubriremos una serie de movimientos y vivos, actuales, entusiastas, que dibujan ya esquemas más amplios en toda Europa. Algunas ideas pecarán, por supuesto, de exceso de idealismo, pero ya es bueno que esos grupos existan, que aparezcan y luchan.

## Un hecho claro: la cooperación científica

Por lo pronto, las naciones europeas han llegado a un primer acuerdo: Trabajar en común en un programa espacial que tiene por base la continuación de las experiencias y trabajos que los ingleses comenzaron con el "Blue Streak". En cierta ocasión advertí desde estas columnas que era un acontecimiento histórico la re-

nuncia de Inglaterra a proseguir la fabricación del "missil" "Blue Streak", porque demostraba en qué medida y en qué forma era imposible ya, a una sola nación europea, un intento de esa clase. Cien millones de libras esterlinas llevaban gastados los ingleses cuando desistieron de su programa. Pues bien, los Gobiernos de Francia, Alemania, Inglaterra y otros más acaban de aprobar la tesis de un ensayo espacial en común partiendo de un punto de partida: el "Blue Streak".

Todo esto significa simplemente que Europa se encuentra obligada a trascender de sus fronteras para llegar a una época de gran socialización en la que no es posible quedar aislados. Y es obvio que las jóvenes generaciones europeas que sucederán a las actuales se encuentran mucho más decididas aún que las actuales para proseguir ese camino.

Vuelvo a añadir que el problema ya no es sólo por las imperiosas razones económicas antes demostradas, sino por la necesidad de reunir la experiencia técnica y científica. En otras palabras, la industria atómica y espacial es, antes que nada, el fruto de la "matéria gris". Así, por ejemplo, la segunda revolución industrial ha demostrado con las experiencias de Norteamérica y Rusia que para poner en marcha una experiencia atómica se necesita (tomando el número cien como número índice), un treinta por ciento de químicos, un dieciocho por ciento de físicos, un trece por ciento de ingenieros mecánicos, un doce por ciento de biólogos, un diez por ciento de ingenieros eléctricos y un dieciséis por ciento de ingenieros diversos. Creo que no es preciso añadir nada más para saber por dónde va el mundo. Es decir, nuestro mundo, nuestra edad, nuestro tiempo.